



ASSOCIATION
INTERNATIONALE DES
**Villes
Éducatrices**

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2020



SOMMAIRE

Le présent rapport présente dans ses grandes lignes le travail du Secrétariat, du Comité exécutif et des divers réseaux et délégations de l'Association, en 2020. Grâce à cet instrument de communication, nous rendons compte des progrès réalisés en même temps que nous encourageons de nouvelles villes à joindre leurs efforts aux nôtres pour améliorer la qualité de vie dans les villes moyennant l'éducation

3 Prologue

Ada Colau,
Maire de
Barcelone et
Présidente
de l'AIVE

4 Qui sommes-nous? Organisation



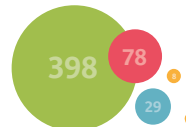
6 Réseaux



9 Que nous offre l'AIVE ?



10 L'Association en chiffres



13 Congrès internationaux



14 Formation



16 Prix Villes éducatrices



18 Journée internationale de la Ville éducatrice



20 Banque d'expériences (BIDCE)

21 Publications

22 Liste des villes membres



PROLOGUE



Trente ans se sont écoulés depuis la proclamation de la Charte des Villes Éducatrices. Nous sommes partis de la certitude que les familles et les écoles éduquent, mais aussi que d'autres acteurs sont impliqués dans ce processus. Animées par cette conviction, un groupe de villes s'est réuni pour identifier et mobiliser des ressources et des agents éducatifs, unir nos forces et construire des environnements éducatifs, des lieux d'opportunités.

Depuis l'Association Internationale des Villes Éducatrices (AIVE), nous avons travaillé tout au long de cette période pour mettre les personnes au centre et faire de l'éducation un moteur de changement, en promouvant des politiques qui favorisent des vies plus vivables, plus équitables et plus justes pour tous et toutes. En travaillant pour le bien commun. L'année 2020 restera dans l'histoire comme l'année du covid-19, une pandémie qui ne connaît pas de frontières et qui a fortement touché toutes nos villes. La pandémie mondiale, dont le coût en vies humaines est élevé, a également des conséquences dévastatrices au niveau économique et social, touchant en particulier les groupes les plus vulnérables et menaçant de creuser les inégalités et les écarts sociaux. Dans de nombreux pays, les enfants ont souffert de la fermeture des écoles et d'une longue période de confinement, ce qui a entraîné une plus grande inégalité dans l'exercice du droit à l'éducation. Les droits de l'enfant ont été l'un des grands oubliés dans une gestion de la pandémie centrée sur l'adulte.

Le rapport que nous présentons ici montre l'activité de l'Association tout au long de cette année exceptionnelle. Disposer d'une plateforme comme l'AIVE nous a permis en tant que villes d'apprendre les unes des autres et de partager difficultés et défis. Nous avons fait un grand effort collectif et grâce à la créativité des différents réseaux territoriaux et thématiques, du Comité Exécutif et du Secrétariat, ainsi que des villes qui composent le réseau, nous avons pu nous réinventer et nous adapter aux circonstances.

À l'occasion du 30e anniversaire de la Charte des Villes Éducatrices, nous avons renouvelé notre feuille de route. La nouvelle Charte, qui marquera notre

Au cours de cette année, nous avons appris à valoriser plus que jamais la solidarité, l'entraide et les liens communautaires, le travail d'équipe et l'importance d'avoir des services publics forts axés sur le bien-être des citoyens, des valeurs toutes inhérentes à ce réseau que nous tissons chaque jour.

horizon d'action dans les années à venir, inclut et renforce des aspects importants tels que la perspective de genre, la durabilité et la lutte contre le changement climatique, souligne l'importance de la santé et des soins, et donne plus de poids à la culture, en intégrant des questions telles que la fracture numérique et le big data. Ce renouvellement de la Charte prend encore plus de sens à l'époque où nous vivons.

D'autre part, la célébration de la Journée Internationale de la Ville Éducatrice nous a permis d'insister sur le fait que le droit à l'éducation va

au-delà de l'école et de revendiquer une éducation citoyenne qui n'est possible qu'en impliquant l'environnement, tant dans la détection des besoins que dans la recherche de solutions collectives. Félicitations aux équipes des plus de 180 villes qui se sont jointes à la célébration. Je voudrais également souhaiter officiellement la bienvenue aux 19 nouvelles municipalités qui ont rejoint le réseau cette année et aux nouveaux élus.

Les différentes crises résultant de la pandémie, de la crise sanitaire à l'économique et sociale, en passant par une crise des soins, ont confirmé la nécessité de ce réseau. Et aussi la nécessité d'introduire des changements dans notre modèle de production, d'adopter des modes de vie et de consommation plus durables et de transformer l'espace public de nos villes avec moins de voitures et plus naturalisé pour lutter contre l'urgence climatique.

De même, la nécessité d'inverser des politiques de réduction des services publics en faveur de l'équité, de la non-ségrégation et de la réelle égalité des chances est évidente. Dans ce contexte, l'éducation devient un allié indispensable pour entreprendre les transformations nécessaires et les villes éducatrices doivent jouer un rôle clé.

Félicitations pour le travail accompli en cette période difficile et tous mes encouragements pour continuer à avancer vers l'avenir.

Ada Colau Ballano

Maire de Barcelone et Présidente de l'AIVE

QUI SOMMES-NOUS ?

L'**Association Internationale des Villes Éducatrices (AIVE)** est une organisation à but non lucratif créée en 1994 et établie comme une structure de collaboration permanente entre les gouvernements locaux qui s'engagent à faire de l'éducation un outil de transformation sociale.

CONTACTEZ-NOUS

edcities@bcn.cat
+34 93 342 77 20

Suivez-nous sur
nos réseaux sociaux :
Twitter | Instagram
@educatingcities
YouTube educatingcities

OÙ SOMMES-NOUS ?
Secrétariat de l'AIVE
Avinyó, 15, 4ème étage
E-08002 - Barcelone
www.edcities.org

Notre mission

RASSEMBLER les représentants politiques et techniques

des villes signataires de la Charte des Villes Éducatrices pour favoriser les liens de solidarité et les échanges entre elles.

FAVORISER un développement durable et harmonieux.

Promouvoir la bonne gouvernance dans les villes partenaires, à travers des instruments et des actions de formation.

ORGANISER des réunions et des activités

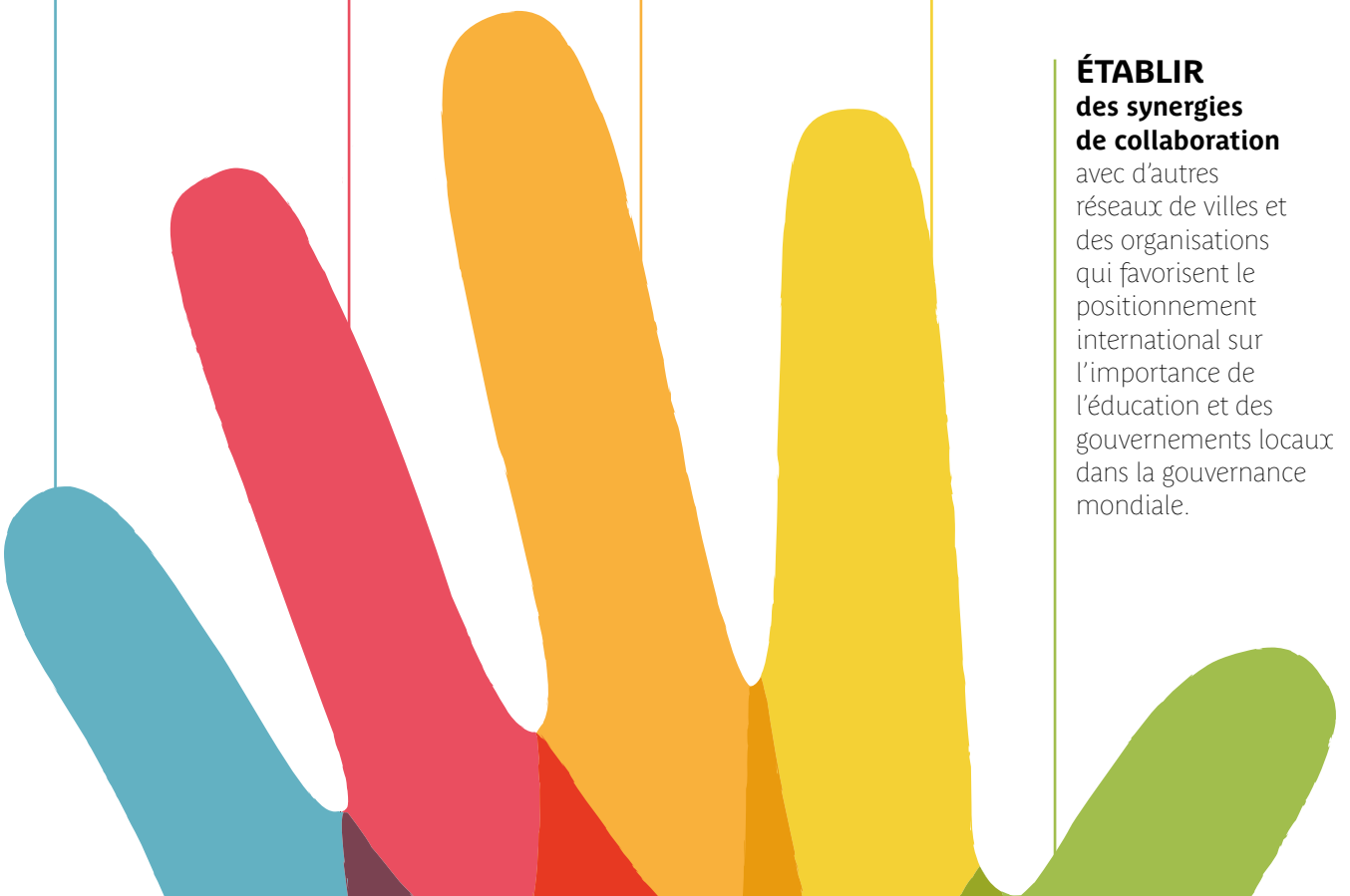
qui servent à échanger des connaissances et des expériences sur des questions d'intérêt pour les municipalités partenaires.

PROMOUVOIR des politiques et des actions

qui favorisent la qualité de vie, la cohésion sociale, l'égalité des sexes et l'égalité des chances grâce à l'éducation.

ÉTABLIR des synergies de collaboration

avec d'autres réseaux de villes et des organisations qui favorisent le positionnement international sur l'importance de l'éducation et des gouvernements locaux dans la gouvernance mondiale.



Organisation

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
est l'organe suprême de l'AIVE et intègre tous les associés

COMITÉ EXÉCUTIF

les fonctions de direction, gestion, exécution et représentation reviennent au Comité Exécutif de l'Association.

 BARCELONE Présidence Maire Mme Ada Colau	 RENNES Trésorerie Maire Mme Nathalie Appéré	 ROSARIO Vice-présidence Maire M. Pablo Javkin	
Membres			
 ANDONG MAIRE M. KWEON YOUNG-SAE	 CASCAIS MAIRE M. CARLOS CARREIRAS	 CHANGWON MAIRE M. SUNG MOO HUH	 GRANOLLERS MAIRE M. JOSEP MAYORAL
 KATOWICE MAIRE M. MARCIN KRUPA	 LISBOA MAIRE M. FERNANDO MEDINA	 MORELIA MAIRE M. RAUL MORÓN OROZCO	 SÉVILLE MAIRE M. JUAN ESPADAS
 SOROCABA MAIRE M. RODRIGO MANGA	 TAMPERE MAIRE M. LAURI LYLY	 TURIN MAIRE MME. CHIARA APPENDINO	 VITÓRIA MAIRE M. LORENZO PAZOLINI

SECRÉTARIAT
responsable de l'administration quotidienne de l'Association

RÉSEAUX
sont des structures décentralisées composées de villes associées d'un territoire déterminé ou intéressées par le travail autour d'un thème spécifique

RÉSEAUX

Le Réseau Espagnol des Villes Éducatrices

(RECE) est le réseau territorial qui compte le plus de membres de l'AIVE. En mars 2020, il a tenu sa XIVe Rencontre à Séville avec la devise *“Des villes qui ressentent, respirent et enlacent”* avec un riche programme de conférences, de dialogues, d'agora d'expériences, de visites d'étude, de présentation des travaux menés par les réseaux thématiques, etc. Lors de cette réunion, Vitoria-Gasteiz a été choisie comme Ville coordinatrice pour la période 2020-2022.

▶ **LA XIVe RENCONTRE DU RECE EN VIDÉO**

Parmi les autres actions pertinentes du réseau de cette année, on peut citer :

- Adoption du Plan d'action 2020-2022.
- Tenue de trois séances de travail de la Commission de suivi.
- Mise en œuvre de 4 réseaux thématiques impliquant la participation de 91 villes :
 - “Modèles de travail coopératifs ré-action d'une Ville Éducatrice” (coordonnée par Avilés).
 - “Les objectifs du développement durable avec l'implication des enfants” 2e Phase (coordonnée par Lleida).
 - “Des villes égalitaires sans violence de genre” (coordonnée par Séville).
 - “Ville Inclusive, Ville Éducatrice” (coordonnée par Vitoria-Gasteiz).



L'AIVE travaille de manière décentralisée en réseaux territoriaux et/ou thématiques

La Délégation pour l'Amérique latine a, pour sa part, organisé la Première Rencontre Virtuelle Latino-américaine des Villes Éducatrices : *"Villes Éducatrices, Villes qui Incluent"*, dans le but de susciter un dialogue autour des défis de la région et de la promotion de politiques publiques axées sur la création de villes plus inclusives et plus éducatrices. L'événement a réuni près de 600 participants de 115 villes et a inclus des conférences, des panels, des ateliers, des présentations d'expériences et des interventions de maires. Les réseaux brésilien, argentin et mexicain ont été impliqués dans l'organisation et la diffusion de l'événement. De même, les Dialogues en ligne suivants ont été organisés :

- Les défis face au COVID-19 : le regard des maires d'Amérique latine
- Politiques sociales et développement humain dans les Villes Éducatrices
- Les défis de l'éducation face au COVID-19

Les réseaux thématiques de la Délégation se sont adaptés à la modalité de travail virtuel avec la création d'un espace d'apprentissage et d'échange de bonnes pratiques. Les groupes de travail actifs sont :

- Le sport comme outil d'inclusion sociale dans la Ville
- Éducation et sensibilisation environnementale dans les villes
- Éducation et citoyenneté numérique : utilisation des nouvelles technologies et accès à l'information

Le Réseau Portugais (RTPCE) a poursuivi le travail de ses trois groupes thématiques précédents et deux nouvelles équipes de travail ont été lancées pour aborder de nouveaux sujets :

- Villes Inclusives (Coordination : Almada)
- Projet Éducatif Local (Coordination : Loulé)
- Éducation tout au long de la vie (Coordination : Loures)
- Démocratie et Participation (Coordination : Gondomar)
- JOUER dans la Ville Éducatrice (Coordination : Torres Vedras)

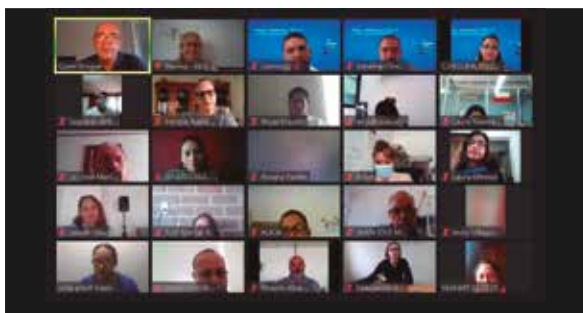
La Commission de Coordination du réseau s'est réunie en janvier (à Vila Nova de Famalicão) et en juillet et septembre par voie télématique. La rencontre nationale avec la devise *"Diversifier les apprentissages - investir dans l'éducation non formelle"* et la régionale ont eu lieu en février à Lagoa (Açores), et en septembre une autre réunion en ligne a été organisée, sous la direction de Paços de Ferreira. En outre, l'exposition itinérante du réseau a été présentée à Lousã et à Miranda de Corvo.



D'autre part, la Rencontre Virtuelle du **Réseau Argentin (RACE)** s'est tenue le 27 mai et une compilation des bonnes pratiques des villes du réseau en réponse au Covid-19 a été partagée. La Commission de Suivi du réseau s'est réunie en mai, juillet et août. Au cours de ces réunions, le plan d'action du RACE a été présenté.

Le **Réseau Brésil** a organisé la réunion *"Les Villes Éducatrices et les nouveaux défis face au Covid-19"* avec la participation de Marcio Taschetto et de la Secrétaire Générale de l'AIVE le 25 juin. En 2020, un nouveau **compte Instagram** a été lancé pour diffuser les actions des villes éducatrices au Brésil

Le **Réseau Mexicain (REMCE)** a débuté l'année 2020 avec la visite technique du "Projet Piliers" de la ville de Mexico (7 février), initiative lauréate du Prix CIPDH de l'UNESCO pour l'inclusion. En juillet, il a organisé le webinar *"Villes Éducatrices. Gouvernance et Covid-19"*, avec la participation du Professeur Quim Brugué de l'Université de Gérone.



Le 29 juillet, une Réunion Virtuelle des Chefs de Gouvernement Locaux *"En route vers la Nouvelle Normalité"* a eu lieu, avec la participation des maires d'Avilés, Cañada de Gomez, Playa del Carmen et Salvatierra, de la Directrice de la Délégation pour l'Amérique latine de l'AIVE et de la Secrétaire Générale de l'AIVE.

Le **Réseau Asie-Pacifique** a publié son bulletin d'information annuel, cette fois-ci consacré à l'impact du Covid-19 sur l'éducation dans les villes du réseau.

Le 20 juin 2020, des élections municipales ont eu lieu en France. Par la suite, un contact a été établi avec les nouveaux élus pour reprendre la relation avec les villes éducatrices du **Réseau Français**.

Réseau Espagnol des Villes Éducatrices

Coordination : Vitoria-Gasteiz
www.edcities.org/rece

Réseau Français | Coordination : Rennes
www.edcities.org/reseau-francais/

Réseau Territorial Portugais des Villes Éducatrices

Coordination : Lisboa
www.edcities.org/rede-portuguesa
 Facebook: www.facebook.com/RTPCE/

Réseau Italien | Coordination : Turin
www.edcities.org/rete-italiana/

Groupe de Travail Nord de l'Europe

Coordination : Bruxelles
www.edcities.org/northern-european-group/

Réseau Asie-Pacifique | Coordination: Changwon
www.edcities.org/asia-pacific/

Délégation pour l'Amérique Latine

Siège : Rosario
www.ciudadeseducadorasla.org
 Facebook: www.facebook.com/ciudadeseducadorasla/
 Twitter: @CE_AmLatina

Réseau Argentin | Coordination : Río Cuarto
www.edcities.org/race/

Réseau Brésilien | Coordination : Vitória
www.edcities.org/rede-brasileira/
 Instagram: <https://www.instagram.com/ciudadeseducadoras/>

Réseau Mexicain des Villes Éducatrices

Coordination : León
www.edcities.org/remce

QUE NOUS OFFRE L'AIVE?

Publications et autres matériels sur le potentiel éducatif des villes



Conseil et attention personnalisée



Séminaires, congrès, ateliers

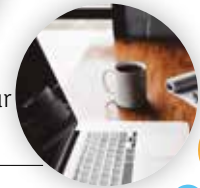
Espaces pour le travail en réseau et mise en œuvre d'actions conjointes



Visites d'étude



Formation pour techniques et les élus locaux



Une page web interactive et une banque de données de bonnes pratiques



Diffusion et reconnaissance du travail que réalisent les villes



Échange d'information et d'expériences



Partenariats avec organismes ayant des objectifs similaires



Construction conjointe de savoir-faire



Porter la voix des gouvernements locaux aux instances nationales et internationales



Élaboration de déclarations et de Manifestes en faveur du rôle des gouvernements locaux dans l'éducation



Expositions



Journée internationale de la Ville éducatrice



Promotion de la coopération et de la solidarité



L'ASSOCIATION EN CHIFFRES

Tout au long de l'année 2020, 19 nouvelles villes de 5 pays ont rejoint l'Association, soit un total de 513 villes de 34 pays.

13 autres villes dans 5 pays ont entamé la procédure nécessaire pour adhérer à l'Association.

¡BIENVENUES!

Nous souhaitons la bienvenue aux nouvelles villes suivantes :

ARGENTINE:

Tilisarao
Venado Tuerto

BRÉSIL:

Gramado
Sao Gabriel

COLOMBIE:

Manizales

ESPAGNE:

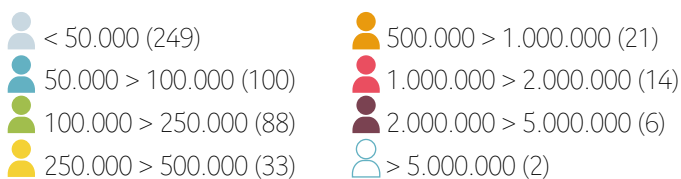
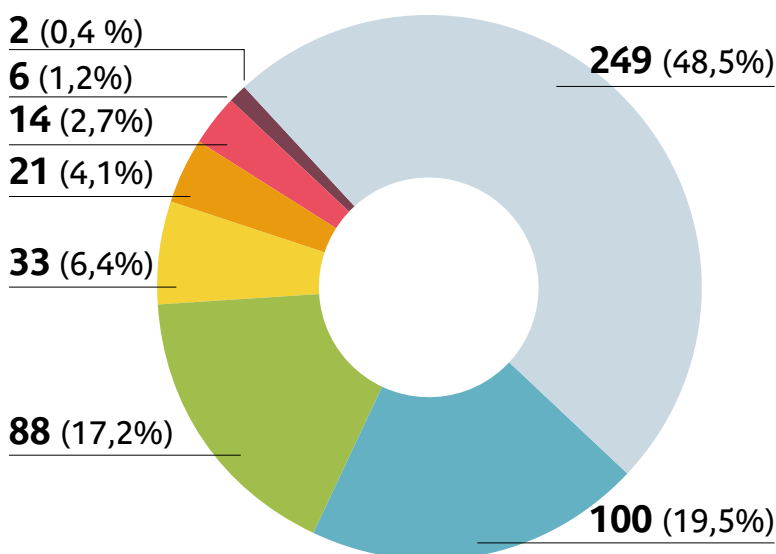
Alovera,
L'Alcora
La Bisbal d'Empordà
Lloret de Mar
Manlleu
Sant Feliu de Guíxols
San Roque
Torrevieja

PORTUGAL:

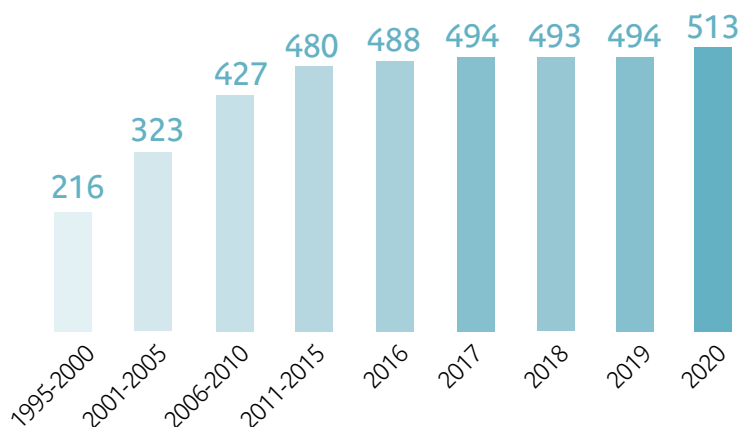
Macedo de Cavaleiro
Maia
Pampilhosa da Serra
Porto de Mós
Reguengos de Monsara
Vizela

**19 villes
ont rejoint
l'Association
en 2020**

Villes membres classées par nombre d'habitants



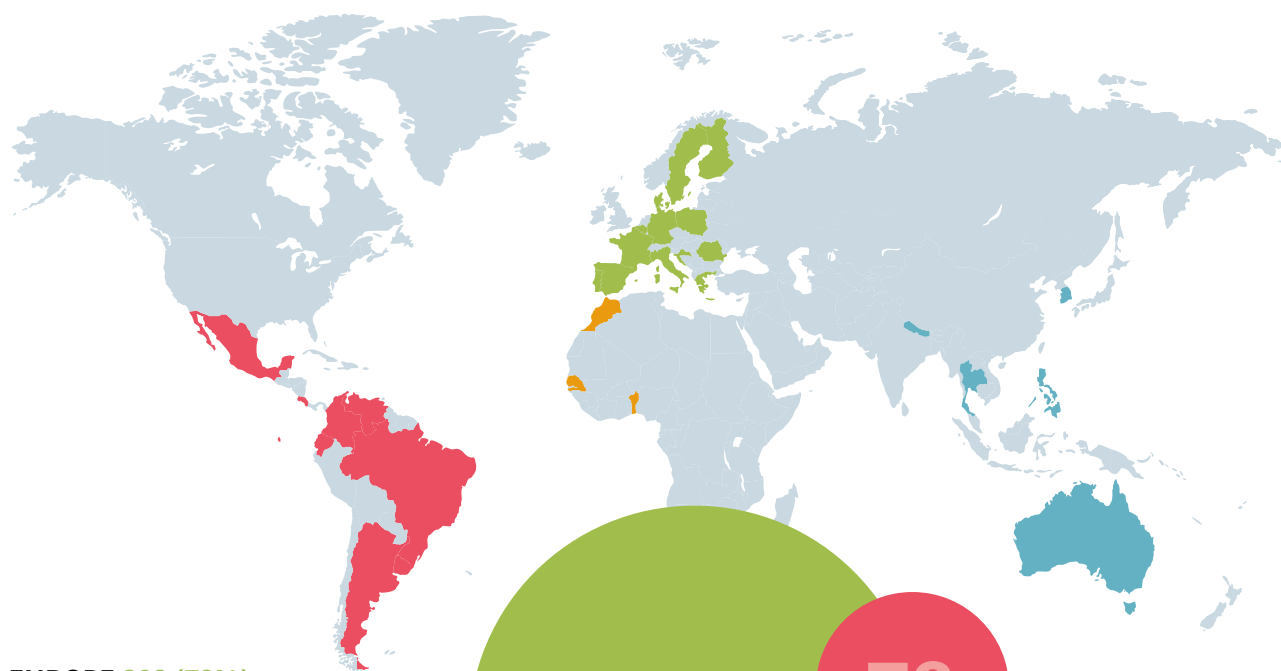
Villes membres (1995-2020)



513 villes

de 34 pays font partie
de l'Association

Villes membres par continent



EUROPE 398 (78%)

Allemagne (1); Belgique (1);
Croatie (1); Danemark (1);
Espagne (222); Finlande (3);
France (63); Grèce (1); Italie (16);
Pologne (1); Portugal (85);
Roumanie (1); Suède (1); Suisse (1)

AMÉRIQUE 78 (15%)

Argentine (32); Brésil (22);
Colombie (5); Costa Rica (1);
Equateur (2); Mexique (12);
Porto Rico (1); Uruguay (2);
Venezuela (1)

ASIE-PACIFIQUE 29 (6%)

Australie (1); Népal (1);
Palestine (1); Philippines (1);
République de Corée (24);
Thaïlande (1)

AFRIQUE 8 (1%)

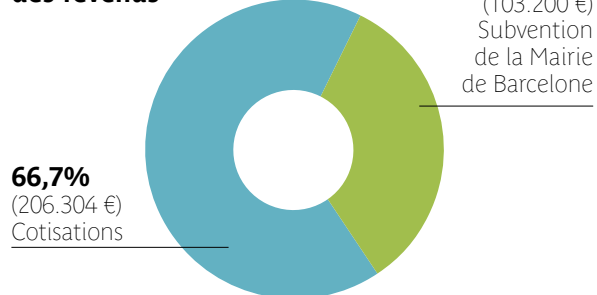
Benín (3); Cap-Vert (1);
Maroc (1); Sénégal (1); Togo (2)



Données économiques

Selon les dispositions de l'article 32 de ses statuts, l'AIVE, en sa condition d'organisme international à but non lucratif, se finance avec les cotisations que paient ses membres, les subventions qu'elle reçoit et des contributions spéciales pour des projets qui viennent d'autres organismes publics ou privés, et avec des donations, des legs et des revenus de son propre patrimoine.

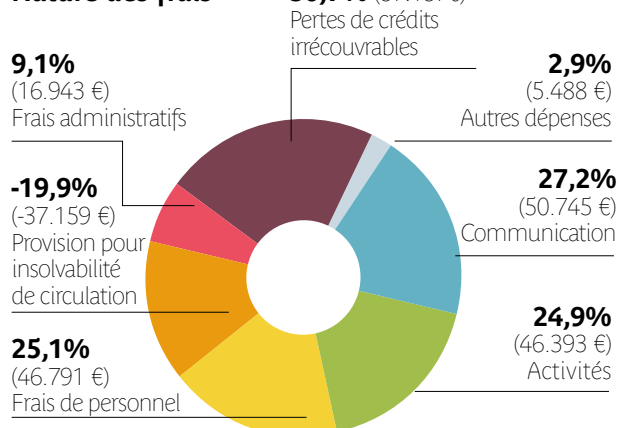
Provenance des revenus



Au cours de l'exercice 2020, les frais de l'Association se sont chiffrés à 186.390,58 €.

Les cotisations sont fixées en fonction du nombre d'habitants des villes et du Revenu national brut per capita des pays dans lesquels elles sont situées.

Nature des frais



Revenu national brut per capita

Nombre d'habitants	Groupe I* 0 US\$-1000 US\$	Groupe II* 1001 US\$-3000 US\$	Groupe III* 3001 US\$-10000 US\$	Groupe IV* más de 10.001 US\$
<50.000	70€	104€	160,50€	220€
50.000 à 100.000	100€	156€	214€	330€
100.000 à 250.000	250€	338€	481,50€	715€
250.000 à 500.000	350€	520€	749€	1100€
500.000 à 1.000.000	500€	780€	1070€	1650€
1.000.000 à 2.000.000	650€	1040€	1605€	2200€
2.000.000 à 5.000.000	800€	1300€	1872,50€	2750€
>5.000.000	1000€	1560€	2140€	3300€

(*) RNB per capita 2019 selon les indices de développement de la Banque mondiale (méthode Atlas). <http://databank.worldbank.org/data/download/GNIPC.pdf>

Autres contributions

- Mairie de Barcelone : bureaux du Secrétariat Général et ressources humaines.
- Délégation pour l'Amérique Latine et villes coordinatrices des Réseaux : elles assurent le

fonctionnement des différents réseaux et groupes de travail.

- Villes d'accueil des réunions et rencontres : elles prennent en charge les frais correspondants.

Transparence

Conformément à la loi espagnole 19/2013, du 9 décembre, sur la Transparence, l'Accès à l'Information publique et le bon gouvernement une section spécifique de transparence a été développée dans le portail : www.edcities.org/fr/transparence/

En plus des contrôles internes, l'activité économique de l'AIVE est soumise à des contrôles externes réguliers de la part de la Mairie de Barcelone. Parallèlement, Uniaudit Oliver Camps effectue un audit externe indépendant.

CONGRÈS INTERNATIONAUX

Cette année, le XVI^e Congrès International devait se tenir à Katowice (Pologne), mais en raison de la situation de pandémie mondiale que nous connaissons, l'événement a été annulé. Nous apprécions les préparatifs et les efforts déployés par la ville pour nous ouvrir ses portes et partager ses expériences, et nous regrettons que cela n'ait pas été possible à cette occasion.

Quatre villes de trois continents ont répondu à l'invitation du Comité Exécutif pour présenter leur candidature à l'accueil du Congrès International de 2022. Ce fait dénote la vitalité et l'internationalité du réseau. Après une évaluation approfondie et un processus de délibération ardu, le Comité Exécutif de l'AIVE a décidé de confier l'organisation du Congrès International à la ville d'Andong (République de Corée). Cependant, le Comité Exécutif réitère sa gratitude à toutes les villes candidates et les encourage à continuer de travailler et à partager leurs progrès avec le réseau.

La devise du prochain Congrès International des Villes Éducatrices est : *"Concevoir l'avenir de l'Éducation : innovation, tradition et inclusion"* et vise à débattre et à échanger de bonnes pratiques sur la manière de construire, dans une perspective holistique, des Villes Éducatrices durables où passé, présent et futur coexistent.

Les **Congrès Internationaux** sont un moment clé pour l'Association et une magnifique opportunité pour réfléchir sur un thème spécifique, échanger des expériences et construire conjointement un discours partagé.

La valeur de l'éducation réside dans une compréhension adéquate de la nature humaine et dans le soutien apporté aux personnes pour qu'elles puissent développer tout leur potentiel, en favorisant des conditions de vie basées sur l'égalité et la justice. L'éducation doit viser la formation de personnes bien équilibrées capables de relever les défis qui se posent tant au niveau individuel que communautaire. En plus d'apprendre de l'expérience accumulée par la ville d'Andong, les personnes participantes auront l'occasion de réfléchir à travers des conférences inspirantes et de partager et d'échanger de bonnes pratiques dans une dynamique d'apprentissage entre pairs.



>> Message du Maire d'Andong, Kweon Young-sae

Tout d'abord, au nom des 160 000 habitants d'Andong, je tiens à exprimer ma sincère gratitude pour avoir choisi la Ville d'Andong afin d'accueillir le XVI^e Congrès International des Villes Éducatrices. C'est un honneur pour nous d'héberger ce Congrès.

Nous organiserons cet événement au cours du second semestre 2022, au Centre International de conventions d'Andong, avec la devise : "Concevoir l'avenir de l'Éducation : innovation, tradition et inclusion".

Dans le temps qui reste avant le Congrès, nous consacrerons nos efforts à assurer une bonne organisation et une large diffusion du Congrès, pour attirer les près de 500 villes qui composent

l'AIVE, et de nombreuses autres villes d'Asie qui ne sont pas encore membres, en construisant un espace coopératif pour partager de bonnes pratiques avec les villes engagées dans l'éducation tout au long de la vie.

Enfin, je tiens à exprimer ma profonde gratitude aux membres du Comité Exécutif de l'AIVE et du Secrétariat pour avoir fait confiance à notre ville afin d'accueillir le Congrès International de l'association en 2022. De même, j'espère que nous pourrions compter sur le soutien des villes coréennes et des villes éducatrices du monde entier.

Nous avons hâte de vous voir à Andong !

FORMATION



PROJET ENFANCE ET PARTICIPATION

L'AIVE collabore au projet de recherche *"Enfance et Participation. Diagnostic et propositions pour une citoyenneté active et inclusive dans la communauté, les institutions et la gouvernance"* développé par l'Université de Barcelone, l'UNED, l'Université de La Corogne et l'Université de Séville en collaboration avec Villes Amies des Enfants.

La participation des enfants et des adolescents à la prise de décisions au niveau local est un défi auquel la nouvelle Charte des Villes Éducatrices nous invite, c'est pourquoi le cycle suivant de rencontres virtuelles a été développé en 2020 :

- "Participation et fracture numérique"
- "Participation des enfants et été 2020"
- "Participation des enfants et été 2020 II"
- "Participation des enfants et réalité post-covid".

- "Participation des enfants & démocratie inclusive et politique"
- "Communication et participation des enfants. Coalition stratégique"
- "Des familles qui éduquent à la citoyenneté"
- "Revoir les contributions et concevoir des défis dans #enfanceparticipative".
- "Et maintenant, que faisons-nous ? Recommandations pour continuer à encourager la participation"
- "Démocratie participative, que pouvons-nous apprendre des mouvements sociaux ?"
- "Conférence Virtuelle : Retour et Analyse Partagée des Résultats" : Un espace formateur de reconnaissance et de gratitude envers toutes les personnes qui collaborent au projet "Enfance et Participation" pour améliorer la réalité de la participation des enfants et des adolescents dans nos municipalités.

RÉSEAU PORTUGAIS ET RÉSEAU BRÉSIL

En outre, le Réseau Portugais et le Réseau Brésil ont organisé les événements virtuels suivants, destinés aux villes lusophones :

- *"Les effets de la pandémie sur les politiques éducatrices"*
- *"L'importance de l'Éducation au Patrimoine"*
- *"La Culture comme facteur d'inclusion"*
- *"Éducation et Patrimoine"*



DÉLÉGATION POUR L'AMÉRIQUE LATINE

Dans le cadre des réseaux thématiques de la Délégation, deux cycles de Cyber C@fé d'apprentissages ont été organisés, l'un axé sur le partage de bonnes pratiques :

- *“Le sport comme outil d'inclusion sociale”*
- *“Éducation et citoyenneté numérique”*
- *“Éducation et conscience environnementale”*

L'autre consacré aux défis de la pandémie :

- *“Nouvelles modalités et expériences pédagogiques virtuelles alternatives durant la pandémie”*
- *“Sports et loisirs, actions éducatrices pour le retour en post-pandémie”*
- *“Habitudes durables et de sensibilisation à l'environnement dans le contexte de la pandémie”*

En outre, la Délégation a organisé les sessions de formation suivantes pour les villes membres et les villes en voie de rejoindre le réseau :

- *“Politiques publiques pour une ville inclusive”* (pour Santa Fe)
- *Journée de sensibilisation virtuelle* (pour Venado Tuerto)



Classe Virtuelle de la Délégation pour l'Amérique latine

La classe virtuelle de la Délégation pour l'Amérique latine de l'AIVE est un outil d'apprentissage et un espace d'échange d'idées et d'expériences novatrices s'adressant au personnel technique et politique des gouvernements locaux membres. En 2020, les cours suivants ont été développés :

- *“Introduction à la Ville Éducatrice”*
- *“Coexistence et Participation Citoyenne : Vers la Construction de Systèmes Participatifs Intégrés”*
- *“L'enfance et le rôle éducateur des villes”*
- *“Construction d'une Ville Éducatrice”*
- *“Éducation et sensibilisation à l'environnement dans les villes”*
- *“La Charte comme feuille de route dans la construction de la Ville Éducatrice”*

COLLABORATION AVEC D'AUTRES ENTITÉS

- **Conseil Latino-américain des Sciences Sociales (CLACSO).** À l'initiative de la Délégation pour l'Amérique latine de l'AIVE, le comité directeur du CLACSO a approuvé l'affiliation de l'AIVE en tant que réseau associé. L'adhésion donne le droit de participer aux différentes activités et programmes académiques promus par le CLACSO.
- **Projet de recherche “Enfance et Participation. Diagnostic et propositions pour une citoyenneté active et inclusive dans la communauté, les institutions et la gouvernance”**, développé par l'Université de Barcelone, l'UNED, l'Université de La Corogne et l'Université de Séville en collaboration avec Villes Amies des Enfants et l'AIVE.
- Signature de la Convention **REMCE - CIPDH UNESCO**: la ville de León, coordinatrice du Réseau Mexicain des Villes Éducatrices, a signé un accord de collaboration avec le Centre International pour la Promotion des Droits Humains de l'UNESCO (CIPDH) afin d'offrir une formation en Droits Humains au personnel élu et technique des Villes Éducatrices du Mexique.
- Membre du Comité Organisateur du **Forum Mondial des Villes et des Territoires de Paix.**
- **CGLU**: Co-coordination de la Monographie n°7 sur la Ville, la Culture et l'Éducation et plusieurs réunions d'information mutuelle et de suivi.

ATTENTION PERSONNALISÉE

Avant le début de la pandémie, le Secrétariat a tenu des réunions présentielles avec des représentants de différentes municipalités telles que : Granollers, Gavà, Igualada, Lloret de Mar, Mataró, Mollet del Vallès, Palafrugell, Tarragone ou Viladecans afin de renforcer les liens de collaboration et d'explorer de nouvelles opportunités d'échange.

Des contacts ont également été établis avec le Président de CGLU, M. Mohamed Boudra, ainsi qu'avec le Secrétaire Général de l'Association des Gouvernements Locaux d'Afrique du Sud, M. George Soule.

Par la suite, et à partir d'une situation de télétravail, nous avons

continué à fournir un soutien aux villes partenaires et à participer à de nombreuses réunions bilatérales.



PRIX VILLES ÉDUCATRICES

Le Prix Villes Éducatrices vise à reconnaître et à donner une visibilité internationale au travail que les Villes Éducatrices réalisent, ainsi qu'à mettre en évidence les bonnes pratiques qui peuvent être une source d'inspiration pour d'autres villes dans la construction d'environnements plus éducatifs. Les Villes Éducatrices apportent une contribution remarquable à la garantie et à la promotion des droits culturels de leurs habitants, comme le stipule la nouvelle Charte des Villes Éducatrices.

Afin de rendre ce travail visible, la troisième édition du Prix Villes Éducatrices s'est tenue sous le slogan *"Inclusion et démocratisation de la culture"*, qui a reçu un total de 58 candidatures de 50 villes (de 13 pays et 4 continents). Un jury international a sélectionné les 3 expériences gagnantes et les 7 finalistes, après un processus de délibération au cours duquel il a tenu à mettre en évidence l'excellente qualité de toutes les propositions.

Expériences gagnantes de l'édition 2020 :

- MEDELLÍN: La culture vit ici – Réseau CATUL
- SANTOS: Programme éducatif visant à promouvoir l'inclusion de la diversité ethnique et culturelle
- TORRES VEDRAS: Au cœur de mon enfance

Projets finalistes :

- ANADIA: ArtcomVida
- CAÑADA DE GÓMEZ: Cortos 72 horas (Cours métrages 72 heures)
- CHIHUAHUA: Peintures murales communautaires vers la transformation sociale
- FAMALICÃO: "ImplicuArt" – Le Cirque pour Tous
- MONTEVIDEO: En clé de convivialité
- SANTARÉM: Incluir - Des ateliers pour tous et pour chacun
- SUSEONG-GU: Programme d'éducation tout au long de la vie pour les adultes en situation de handicap

Tant les actions primées que les finalistes soulignent le pouvoir transformateur du binôme culture et éducation. Nous espérons que leur diffusion encouragera davantage de gouvernements locaux à renforcer le lien entre leurs politiques culturelles et éducatives.

La cérémonie de remise des prix de la troisième édition du Prix Villes Éducatrices aura lieu dans le cadre de l'Assemblée Générale 2021, où des représentants des villes lauréates présenteront leurs initiatives.



MEDELLÍN: : La culture vit ici – Réseau CATUL

Articulation des différents services et équipements culturels et de leurs protagonistes dans le but de soutenir les dynamiques culturelles locales et de favoriser le travail collaboratif.



SANTOS: Programme éducatif visant à promouvoir l'inclusion de la diversité ethnique et culturelle

Éducation antiraciste pour rendre visible la contribution de la civilisation africaine et de sa diaspora, des peuples indigènes, et des communautés migrantes et réfugiées dans la société brésilienne.



TORRES VEDRAS: Au cœur de mon enfance

Promotion des relations intergénérationnelles pour créer des espaces de rencontre entre enfants, jeunes et personnes âgées des communautés rurales, à travers des activités qui lient mémoire, vie et art.



ANADIA: ArtcomVida

Programme de cinéma amateur participatif développé par des personnes âgées et des personnes présentant une diversité fonctionnelle. Les courts métrages sont récompensés dans le cadre d'une cérémonie des "Oscars", un moment très attendu par les participants pour la reconnaissance qu'ils reçoivent.



SUSEONG-ÇU: Programme d'éducation tout au long de la vie pour les adultes en situation de handicap

Offre de formation visant le développement personnel, la participation culturelle et l'expression artistique des adultes en situation de handicap. L'initiative comprend également un programme de soutien aux personnes aidantes.



MONTEVIDEO: En clé de convivialité

Espace socio-éducatif et culturel pour les jeunes privés de liberté. L'initiative vise à encourager l'inclusion, le sentiment d'appartenance et le développement de compétences socio-émotionnelles par la participation à l'une des expressions culturelles et identitaires les plus importantes du pays : le Carnaval.



SANTARÉM: Inclure - Des ateliers pour tous et pour chacun

Ateliers artistiques inclusifs pour les personnes souffrant de maladies mentales graves qui cherchent à briser la stigmatisation dont souffre ce groupe.



CHIHUAHUA: Peintures murales communautaires vers la transformation sociale

Projet culturel et éducatif qui vise à se rapprocher de la communauté à travers la création collective de peintures murales.



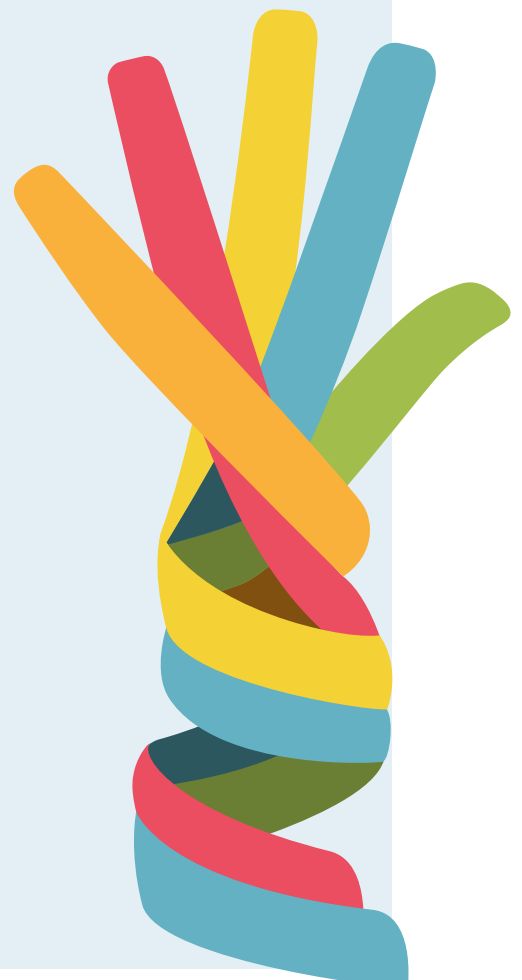
FAMALICÃO: "ImpliquArt" – Le Cirque pour Tous

Programme des arts du cirque pour les personnes présentant une diversité fonctionnelle, en promouvant de manière ludique des façons d'explorer et dépasser ses propres limites.



CAÑADA DE GÓMEZ: Cortos 72 horas (Courts métrages 72 heures)

Festival de création cinématographique pour les jeunes dans le but qu'ils puissent exprimer leurs points de vue sur le monde et la réalité qui les entoure.



JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA VILLE ÉDUCATRICE 2020

30e Anniversaire de la Charte des Villes Éducatrices

Le 30 novembre, nous célébrons la Journée Internationale de la Ville Éducatrice. Une célébration ouverte aux citoyens et dont l'objectif est de faire connaître l'engagement des gouvernements locaux en faveur de l'éducation.

Pour l'édition 2020, qui coïncidait avec le 30e Anniversaire de la Charte des Villes Éducatrices, la devise choisie était : *"30 ans de transformation des personnes et des villes pour un monde meilleur"*. Pour commémorer cette occasion si particulière, une *révision de la Charte* a été réalisée en collaboration avec les villes partenaires, dans le but de l'adapter aux nouveaux défis éducatifs, sociaux et environnementaux auxquels les villes sont confrontées. La *cérémonie de présentation* de la nouvelle feuille de route des villes éducatrices s'est déroulée le 26 novembre en présence de Joan Manuel del Pozo et Yayo Herrero, intervenants de la nouvelle Charte.

Le 30e anniversaire a également été l'occasion de renouveler le logo corporatif et l'image graphique de l'entité, en conservant son essence originale. Comme nouveauté, dans cette édition, une campagne publicitaire a été lancée sur les réseaux sociaux et chaque jour de novembre, l'un des 30

héritages de ces 30 années de travail des villes éducatrices pour un monde meilleur a été publié.

Les villes membres ont organisé d'innombrables activités telles que des dialogues entre maires, des conférences et des débats virtuels, des programmes radio, des expositions, la diffusion de matériel publicitaire dans les espaces publics (affiches sur les bus, banderoles, enseignes dans les rues), la production de vidéos commémoratives, des publications sur les réseaux sociaux, des messages vidéo de leurs élus aux citoyens, des hommages aux agents éducatifs, la distribution de l'origami et du memory des villes éducatrices dans les centres éducatifs, l'interprétation de l'hymne de l'Association, des concours de photographie, l'approbation de la nouvelle Charte par la séance plénière municipale, des activités ludiques, des sessions de formation et un long etc. Nous vous invitons à visiter le [site web](#) de l'événement pour obtenir des informations détaillées sur toutes les activités programmées.

Par ces quelques lignes, nous remercions toutes les personnes qui ont rendu possible que la célébration ait été un succès malgré la situation sanitaire compliquée. Félicitations pour votre créativité et votre bon travail !



plus de 180 villes

de 12 pays se sont jointes
à cette célébration spéciale !



▶ RÉSUMÉ
VIDÉO DE LA
CÉLÉBRATION

ACTIVITÉS
PROGRAMÉES DANS
CHAQUE VILLE

▶ VIDÉOS
ÉLABORÉES PAR
LES VILLES

BANQUE D'EXPÉRIENCES

Plateforme en ligne pour partager des expériences, générer de l'inspiration et encourager la coopération entre villes.

QU'EST-CE QUE C'EST ?

Une [plateforme en ligne](#) pour faire connaître les actions innovantes de la façon dont les Villes Éducatrices travaillent pour améliorer leurs environnements en plaçant l'éducation au cœur de leurs politiques.

QU'EST-CE QU'ELLE OFFRE ?

- Partager des apprentissages, générer de l'inspiration et favoriser la coopération entre les villes.
- Des solutions originales aux défis sociaux et urbains, basées sur des critères d'innovation, de transférabilité, de pertinence et d'impact transformateur, en prenant les principes de la Charte des Villes Éducatrices comme cadre d'action.
- Reconnaissance et tribune pour que les Villes Éducatrices puissent faire connaître leur travail.
- Diffusion sur les réseaux sociaux.
- Présentation dans leurs propres publications : monographies thématiques, bulletins et zooms sur expérience.
- Comptes rendus dans les rapports et collaborations avec d'autres organismes internationaux.
- Diffusion lors des Rencontres auxquelles l'AIVE participe.

COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL ?

- Répertoire web systématisé avec des catégories de recherche (par zone géographique, descripteur ou mot-clé).
- Consultable en espagnol, français et anglais.

En 2020, nous avons publié :

- Des expériences sur la culture, la participation des citoyens, l'éducation à la durabilité, l'éducation tout au long de la vie, l'inclusion sociale, la promotion de la lecture, les rencontres intergénérationnelles et le renforcement des liens communautaires.
- Des zooms sur expérience : un programme d'éducation tout au long de la vie qui se déroule dans des commerces de proximité à Andong ; et une initiative visant à former et à impliquer les citoyens dans le processus de co-construction de projets législatifs municipaux à Godoy Cruz.



ZOOM SUR EXPÉRIENCE 33
Cours de rue
Andong



ZOOM SUR EXPÉRIENCE 34
Volontariat législatif
Godoy Cruz



Banque de documents

QUE CONTIENT-ELLE ?

Des [références](#) de livres, vidéos, articles de magazines, dossiers, transcriptions de conférences, conclusions de journées, séminaires et congrès, etc. qui contribuent à la réflexion théorique sur le potentiel éducateur des villes. Actuellement, elle dispose de plus de 160 documents sous forme écrite ou audiovisuelle.

PUBLICATIONS

En 2020, les publications suivantes ont été produites par le Secrétariat et les réseaux respectifs, dans le but de contribuer à la mise en œuvre de politiques éducatrices transversales.



Charte des Villes Éducatrices

À l'occasion de son 30e Anniversaire, la feuille de route des villes éducatrices a été mise à jour. La nouvelle Charte renforce la question de l'égalité des sexes, la durabilité, la santé et les soins, donne plus de poids à la culture et intègre d'autres questions telles que la fracture numérique ou le big data.

▶ **Présentation vidéo : ES | EN | FR**



Monographie: Ville, Culture et Éducation

Publication coordonnée conjointement avec la Commission de la Culture des Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU), qui offre une vision riche et large de la Culture et de l'Éducation dans la ville à travers la compilation d'entretiens, d'articles de réflexion et de bonnes pratiques

▶ **Présentation vidéo : ES | EN | PT**



Bulletin 30

Il comprend deux bonnes pratiques : "Des citoyens comme vous", une initiative de Medellín visant à améliorer le climat de coexistence et le "Projet 50/50 d'économie d'énergie dans les centres éducatifs" de Rivas Vaciamadrid. Le bulletin comprend également une interview du Maire de Dangjin, M. Hong-jang Kim (République de Corée).



Bulletin 31

Ce bulletin spécial présente les trois expériences lauréates du Prix Villes Éducatrices 2020 pour les bonnes pratiques en matière d'Inclusion et de démocratisation de la culture.

▶ Vidéos



30 ans, 30 héritages

Vidéo de la Journée Internationale de la Ville Éducatrice 2020



Comment avancer dans la construction d'une Ville Éducatrice ?

Points clés du Guide Méthodologique: "De la lecture de la Charte à la consolidation d'une Ville Éducatrice"

Réseaux



Bulletins du Réseau Portugais

Divulgateur de Bonnes Pratiques ; opinions, réflexions et nouvelles d'intérêt pour le Réseau Portugais.



Rapport du travail réalisé par les réseaux thématiques du Réseau Espagnol (2018-2019)



Qu'est-ce qu'une Ville Éducatrice ?

▶ Vidéo de la Délégation pour l'Amérique latine



Résumé de la 1ère Rencontre Virtuelle des Villes Éducatrices d'Amérique Latine

Villes Éducatrices, Villes qui incluent.



Bulletin du Réseau Asie-Pacifique

Villes éducatrices et COVID-19



Compilation des pratiques éducatrices du Réseau Argentin face au COVID-19



Les enfants et adolescents dans la réponse à la COVID-19 des Villes Éducatrices

LES VILLES MEMBRES DE L'AIVE

ALLEMAGNE

Munich

ARGENTINE

Achiras
Alcira-Gigena
Alejandro Roca
Armstrong
Buenos Aires
Bulnes
Cañada de Gómez
Chañar Ladeado
Coronel Baigorria
Coronel Moldes
Cosquín
Esquel
General Alvear
General Cabrera
General Deheza
Godoy Cruz
Las Acequias
Malargüe
Morón
Pergamino
Pilar
Río Cuarto
Rosario
San Francisco
San Justo
Sunchales
Tilisarao
Totoras
Venado Tuerto
Villa Constitución
Villa Reducción
Zárate

AUSTRALIE

Adelaïde

BELGIQUE

Bruxelles

BÉNIN

Djakotomey
Dogba
Lokossa

BRÉSIL

Belo Horizonte
Camargo
Carazinho
Caxias do Sul
Curitiba
Gramado

Guarulhos
Horizonte
Marau
Mauá
Nova Petrópolis
Porto- Alegre
Santiago
Santo André
Santos
Sao Bernardo do Campo
Sao Carlos
Sao Gabriel
Sao Paulo
Soledade
Sorocaba
Vitória

COLOMBIE

Manizales
Medellín
Purificación
Sabaneta
Simijaca

COSTA RICA

San José

CROATIE

Osijek

DANEMARK

Ishøj
Équateur
Cuenca
Quito

ESPAGNE

Adeje
Adra
Alaquas
Albacete
Alboraia
Alcalá de Guadaira
Alcázar
Alcázar de San Juan
Alcobendas
Alcoi
Alella
Alfàfar
Algaida
Algeciras
Algete
Alguazas

Alhama de Murcia
Alicante
Almoradí
Alovera
Alzira
Argamasilla de Calatrava
Argentona
Arroyomolinos
Aspe
Avila
Avilés
Azuaga
Badalona
Banyoles
Barakaldo
Barberà del Vallès
Barcelone
Benetússer
Bilbao
Binissalem
Boadilla del Monte
Borriana
Burgos
Burjassot
Cadix
Camargo
Cambriis
Canovelles
Cassà de la Selva
Castellar del Vallès
Castelldefels
Castellón de la Plana
Castell-Platja d'Aro
Catarroja
Cerdanyola del Vallès
Ceuta
Chiclana de la Frontera
Cieza
Ciudad Real
Ciutadella de Minorque
Colmenar Viejo
Cordoue
Cornellà de Llobregat
Cubelles
Cuenca
Donostia - Saint

Sébastien
Dos Hermanas
Ejea de los Caballeros
El Prat de Llobregat
El Puig de Santa Maria
El Vendrell
Ermua
Es Mercadal
Esplugues de Llobregat
Estella-Lizarra
Ferrerries
Ferrol
Figueres
Foios
Fuenlabrada
Gandia
Gavà
Gérone
Getafe
Gijón/Xixón
Granollers
Ibi
Ibiza
Igalada
Illescas
L'Alcora
L'Alfàs del Pi
La Bisbal d'Empordà
La Corogne
La Garriga
La Roda
La Vall d'en Bas
La Vall d'Uixó
Las Palmas de Gran Canaria
L'Hospitalet de Llobregat
Lleida
Llíria
Lloret de mar
Logroño
Los barrios
Los Corrales de Buelna
Lucena
Lugo
Maçanet de la Selva
Madrid
Majadahonda
Malaga

Manlleu
Manresa
Manzanares
Maó
Mataró
Medina del Campo
Meliana
Melilla
Mérida
Mislata
Molina de Segura
Molins de Rei
Mollet del Vallès
Montcada i Reixac
Montmeló
Montserrat
Móstoles
Murcie
Mutxamel
Nàquera
Olot
Ontinyent
Ordizia
Orihuela
Ourense
Oviedo
Palafrugell
Palamós
Palma
Palma del Río
Pampelune
Parets del Vallès
Paterna
Peligros
Pinto
Pontevedra
Pozoblanco
Premià de mar
Puerto real
Puertollano
Quart de Poblet
Reus
Ripoll
Riudellots de la Selva
Rivas-Vaciamadrid
Roquetas de Mar
Rubí
Sabadell
Sagunt
Saint-Jacques de Compostelle
Salou

Salt
San Bartolomé de Tirajana
San Cristóbal de la Laguna
San Fernando
San Pedro del Pinatar
San Roque
Sanlúcar de Barrameda
Sant adrià de Besós
Sant Boi de Llobregat
Sant Cugat del Vallès
Sant Feliu de Guíxols
Sant Feliu de Llobregat
Sant Hilari Sacalm
Sant Joan d'Alacant
Sant Joan Despí
Sant Just Desvern
Sant Quirze del Vallès
Santa Coloma de Cervelló
Santa Coloma de Farners
Santa Coloma de Gramenet
Santa Cristina d'Aro
Santa cruz de Ténérife
Santa Marta de Tormes
Santa Perpètua de Mogoda
Santander
Santomera
Santurtzi
Sanxenxo
Saragosse
Ségovie
Séville
Silla
Sitges
Soria
Tarazona
Tarragone
Terrassa



Toledo
Tomelloso
Torelló
Torrent
Torrevieja
Tudela
Valdemoro
Valdepeñas
Valence
Valladolid
Vic
Vícar
Vigo
Viladecans
Viladecavalls
Vilafranca del Penedès
Vilanova i la Geltrú
Vila-Real
Villanueva de la Torre
Villaviciosa de Odón
Villena
Vitoria
Xàbia
Xàtiva
Zarautz

FINLANDE

Espoo
Helsinki
Tampere

FRANCE

Angers
Argenteuil
Aubagne
Aurillac
Bayonne
Besançon
Boulogne-sur-Mer
Bourg-en-Bresse
Bourges
Brest
Caen
Cergy
Chelles
Clamart
Clermont-ferrand
Colomiers
Creil
Dieppe
Dunkerque

Échirolles
Evry
Figeac
Fontaine
Frontignan
Grenoble
Guyancourt
La Rochelle
La Roche-sur-Yon
Lannion
Lille
Limoges
Lorient
Lormont
Metz
Montreuil
Nanterre
Nantes
Nevers
Paris
Pau
Perpignan
Pessac
Poissy
Poitiers
Quimper
Reims
Rennes
Rezé
Rillieux-la-Pape
Roubaix
Saint-Herblain
Saint-Martin-d'Hères
Saint-Nazaire
Saint-Priest
Schiltgheim
Strasbourg
Toulouse
Tourcoing
Tours
Vandoeuvre lès-Nancy
Vaulx-en-Velin
Villeneuve d'Ascq
Vitrolles

GRÈCE

Agia Varvara

ITALIE

Agrigento
Bologna
Brandizzo
Brescia

Busto Garolfo
Castelfiorentino
Foggia
Gênes
Orzinuovi
Portogruaro
Ravenne
Settimo Torinese
Siracusa
Turin
Venise
Vicence

MAROC

Rabat

MEXIQUE

Chihuahua
Colima
Guadalajara
León
México d. f.
Morelia
Playa del carmen
Purísima del Rincón
Salvatierra
Santa Ana Maya
Tenango del Valle
Zacatecas

NEPAL

Bhimeshwar

PALESTINE

Bethléem

PHILIPPINES

Caluya

POLOGNE

Katowice

PORTUGAL

Águeda
Albufeira
Alcochete
Alenquer
Alfândega da Fé
Almada
Amadora
Anadia
Angra do Heroísmo
Azambuja
Barcelos
Barreiro
Benavente
Braga
Câmara de Lobos
Cascais
Chaves
Coimbra
Condeixa-a-Nova
Esposende
Évora
Fafe
Funchal
Fundao
Gondomar
Grândola
Guarda
Guimarães
Horta
Lagoa – Açores
Lagoa do Algarve
Lagos
Lisbonne
Loulé
Loures
Lousa
Lousada
Macedo de Cavaleiros
Maia
Marco de Canaveses
Matosinhos
Mealhada
Miranda do Corvo
Montijo
Moura
Odemira
Odivelas
Oeiras
Oliveira de azeméis
Paços de ferreira
Palmela
Pampilhosa da Serra
Paredes
Penalva do Castelo
Pombal
Ponta delgada
Portalegre
Porto
Porto de Mós
Póvoa de Lanhoso

Reguengos de Monsaraz
Rio Maior
Sacavem
Santa Maria da Feira
Santarém
Santo Tirso
Sao Joao da Madeira
Sesimbra
Setúbal
Sever do Vouga
Silves
Sobral de Monte Agraço
Soure
Tábua
Tomar
Torres Novas
Torres Vedras
Valongo
Vila do Bispo
Vila Franca de Xira
Vila Nova de Famalicao
Vila Real
Vila Verde
Viseu
Viseu

PUERTO RICO

Caguas

RÉPUBLIQUE DU CAP-VERT

Praia

RÉPUBLIQUE DE CORÉE

Andong
Buk-Gu
Chanwgon City
Dalseo
Damyang
Dangjin
Gangseo
Geochang
Gimhae
Gumi
Gunsan
Gwangju

Metropolitan City
Gyeongsan
Hadong
Hoengseong-gun
Jecheon
Jincheon
Paju
Pohang
Saha-gu
Suncheon city
Suseong district
Ulsan jung-gu
Yeosu

ROUMANIE

Satu mare

SÉNÉGAL

Dakar

SUÉDE

Göteborg
Suisse
Genève

THAÏLANDE

Phuket

TOGO

Lomé
Tsevié

URUGUAY

Montevideo
Paysandú

VENEZUELA

Chacao





Ajuntament
de Barcelona

www.edcities.org

